

sz

iniciály

Karel Adamus / Irena Czepcová / Marie Butula
Bogusław Dziadzia / Pavla Krkošková Byrtusová / Martin Krkošek
Katarína Qi / František Kowolowski / Władysław Kubień
Dáša Lasotová / Lucie Žilák Labajová / Krystyna Pasterczyk
Adam Molenda / Pavel Noga / Magdalena Szadkowska
Aleš Szotkowski / Ladislav Szpyrc

O tema comum da exposição INITIALS são as letras iniciais dos nomes e sobrenomes dos artistas expositores, ou s e j a , iniciais ou monogramas.

Extraído da Wikipédia:*Uma inicial (do latim initium, "começo", do verbo in-ire, "entrar, penetrar") é, em tipografia, a primeira letra de uma palavra, que é distintamente diferente do restante do texto por tamanho, cor ou forma, às vezes (principalmente em manuscritos, mas também em impressões mais antigas) também equipada com iluminação. Geralmente, ela se encontra no início de uma página, capítulo ou parágrafo.*

Nas décadas anteriores, era comum bordar as iniciais dos nomes, por exemplo, em lenços, camisas e algumas roupas não confeitadas, estampá-las no couro da bagagem etc.; agora isso só acontece às vezes com roupas mais caras e sob medida. Essas iniciais de nomes (geralmente decorativas) são chamadas de monogramas.

Atualmente, podemos ver o trabalho com tipos e seu processamento artístico posterior, por exemplo, na criação de poesia visual, pôsteres tipográficos, logotipos, tipografia de livros e publicidade.

A letra e o texto são aqui um sinal em si, que é enriquecido com conteúdo artístico. É uma imagem ou um objeto de arte.

Nesta exposição, vemos o trabalho de duas gerações. Há artistas que começaram a trabalhar antes de 1989 e uma geração mais jovem de artistas que começou a trabalhar depois de 1989. Todos os artistas trabalham na região de Těšín (Jablunkov, Trinec, Český Těšín, Cieszyn) ou são originários de lá.

O projeto terá continuidade na galeria Půda em Český Těšín em 2025, o n d e outros artistas terão a oportunidade de apresentar seus trabalhos sobre o tema INITIALS.

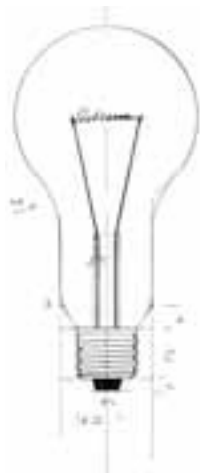
Gostaria de agradecer a todos que expuseram seus trabalhos aqui, bem como àqueles que ajudaram a preparar esta exposição, à curadora Katarina Qi, a Janusz Niedob e a outros funcionários da biblioteca Trinec.

Karel Adamus (*1943, Pilsen)

Autor de poesia visual, poeta e artista. Ele cria ciclos de poemas visuais Poems Images (1967-76), Cigarette Poems (1969-70), Moving Poems (1970-71), Object Poems, Subject Poems (1971-2002), Score Poems (1973-76), Minimal Metaphors (Metáforas mínimas) (1974-80), Flosages (1980-92), Study Poems (Poemas de estudo) (1980-82), Peripatetic Poems (Poemas peripatéticos) (1983-2003), Wind Poems (1983-2014). Desde 1970, ele realizou várias exposições individuais e participou de muitas exposições coletivas de poesia visual no país e no exterior. Ele apresentou uma seção transversal de seu trabalho em 2002 na Casa das Artes em Opava. Desde 1970, tem publicado amostras de seu trabalho em várias revistas e antologias dedicadas à poesia visual e concreta. Seus livros incluem 10 Poems Pictures, 1971, Edition Boczkowski; Kassel, Soft Bottom, 1997, impressão do autor; Třinec, After the Bottom - Stories of Directions, Journeys, Schools, Pupils e mestrado, 2008, Dybbuk Publishing House, Praga. Vive em Třinec.



On the Edge 1, 21x29,7 cm, 1977



Assinatura, festivo, 21x29,7 cm, 1977

Irena Czepcová (*1986, Trinec)

Em 2005, ela se formou na Escola Secundária de Artes e Ofícios em Valašské Meziříčí. Em 2006-2013, formou-se no estúdio de vidro da doc. ak. mal. Ilija Bílek na Faculdade de Arte e Design da Universidade Jan Evangelista Purkyně em Ústí nad Labem. Durante seus estudos, ela fez estágios no exterior, na Polônia, na Academy of Fine Arts im. Jan Matejko, e em Cracóvia, e na Hungria, na Universidade de Pécs / Faculdade de Música e Artes Visuais. Inicialmente, ela concentrou sua atenção em trabalhar com concreto e conectá-lo ao vidro. Desde 2010, ela tem trabalhado consistentemente com a decoração de rolos de tinta aplicados a objetos espaciais de vidro. Em seus projetos atuais, ela trabalha com fontes de luz e usa novas tecnologias voltadas para a arte da instalação. Aqui, ele reforça ainda mais o conceito de luz e espaço com uma camada adicional de memória coletiva.



Sem título, vidro jateado com espuma, 30x60 cm, 2024

Marie Butula (*1984, Trinec)

Ela se formou na Faculdade de Belas Artes de Brno, é pintora e desenhista e ilustração, coleciona histórias em quadrinhos e também é dramaturgo musical em tempo integral no clube Fléda, em Brno. Ele vive e trabalha em Brno.



"Karl, você quer responder? Não", impressão digital sobre tela, 20x30 cm, 2024

Bogusław Dziadzia (*1972, Racibórz)

Cientista cultural, sociólogo, PhD em ciências humanas, professor do Instituto de Ciências Culturais da Faculdade de Ciências Humanas da Universidade da Silésia em Katowice. Seus interesses de pesquisa estão concentrados no campo da cultura e da arte, e ele leciona nesse campo na Faculdade de Arte

e Ciências da Educação. Além de seu trabalho de pesquisa e ensino, um aspecto importante de sua atividade são as várias formas de organização de cooperação em nível regional. Em termos de atividade artística, ele tem um corpo de trabalho nas áreas de pintura, literatura e fotografia. Além disso, seu trabalho científico e de pesquisa inclui pintura, fotografia e literatura (entre outros, Devil's Underbrush, Blue Box to Look at the Meadow).

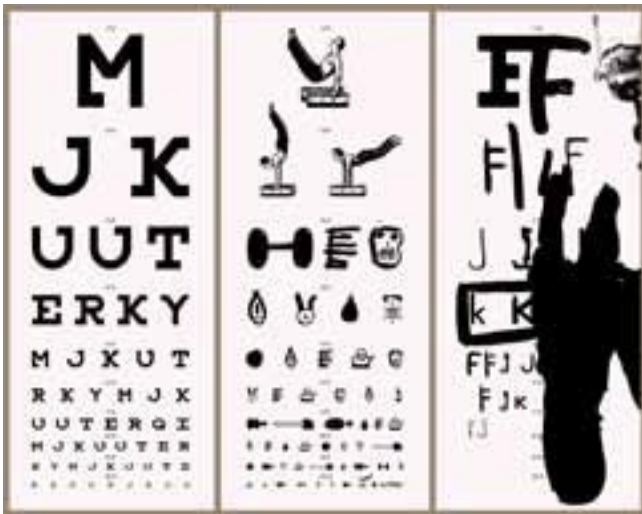


Autorretrato de uma galinha doméstica de Cieszyn, 30x50 cm, 2024

MgA. Martin Krkošek

(*1979, Přerov)

Universidade de Artes Aplicadas de Praga. Estágio na Academia de Belas Artes de Praga - Estúdio de Design Gráfico 1. (Lindovský) (2007). no âmbito do programa EVS - Estação Žilina-Záriečie (SK) (2010-2011).



Optótipo, 85,5x64,5 cm, 2024

Uutěrky é uma pequena oficina gráfica localizada no sopé das montanhas Beskydy. Seus fundadores, Martin e Pavla, criaram-na por conta própria e a oficina se tornou um ponto de partida para seu trabalho conjunto. A oficina produz publicações de baixo custo, quebra-cabeças, estampas de camisetas, quadros educativos, pôsteres e gráficos. Eles também gostam de colaborar com organizações culturais, artistas ou outras instituições amigáveis com as quais encontram pontos em comum. e se sintonizar em uma onda semelhante. Também é essencial que eles se envolvam em eventos locais em Návsi e seus arredores.

Pavla Krkošková Byrtusová

(*1981, Jablunkov-Návsi)

Ela se formou no Studio of Intermedia Forms do Instituto de Estudos de Arte da Universidade de Ostrava e no Studio of Photography da Faculdade de Arte e Design da Universidade de Ciências Aplicadas de Ústí nad Labem.



"JIA" (casa), 70x60x200 cm, 2024

Katarína Qi (*1989, Žilina)

Concluiu seus estudos de bacharelado nos estúdios de Martin Mainer e Luděk Rathouský na FaVU em Brno. Em seguida, fez mestrado em educação artística e design visual no estúdio de Petr Kamenický na Faculdade de Educação da Universidade Masaryk. Desde 2016, ela trabalha como curadora da Galeria da cidade de Třinec. Além da GMT, ela é professora e, pelo quinto ano, tem participado de projetos da UE com foco no setor criativo na organização sem fins lucrativos Petrklíč help, z.s. A partir de 2020 também está trabalhando intensamente como curadora convidada (Galerie Dole Ostrava, Galeria Regional de Belas Artes em Zlín, Galeria Cela em Opava). No ano passado, ela preparou vários programas de acompanhamento como parte da série Context da plataforma Brno TIC conceito anual da Architecture Gallery Brno e foi co-curadora de duas exposições em conjunto com Erik Vaňek. Ao mesmo tempo, ela entrou em licença maternidade.

Frantisek Kowolowski (*1967, Trinec)

Ele trabalha com pintura, performance, instalação, vídeo, curadoria e atividades críticas.

Estudos: Escola Secundária de Artes e Ofícios em Brno (1982-1986), Academia de Belas Artes em Varsóvia (1986-1991), estúdio de pintura de Jan Tarasin e Ryszard Winiarski.

Atividades de ensino em universidades: 1996-2002, professor externo de pintura e desenho na Academia Janáček de Artes Musicais em Brno, Departamento de Cenografia. Desde 2004, professor externo na Faculdade de Belas Artes da Universidade de Tecnologia de Brno - estúdio de vídeo do Prof. Desde 2004, diretor do estúdio Painting II, Instituto de Estudos de Arte, Universidade de Ostrava.



Somnia, impressão digital em papel, 14 x100 cm, 2024, foto e pós-produção de Tereza Samková

Władysław Kubień (*1964, Trinec)

Educador, pintor, designer gráfico e fotógrafo.

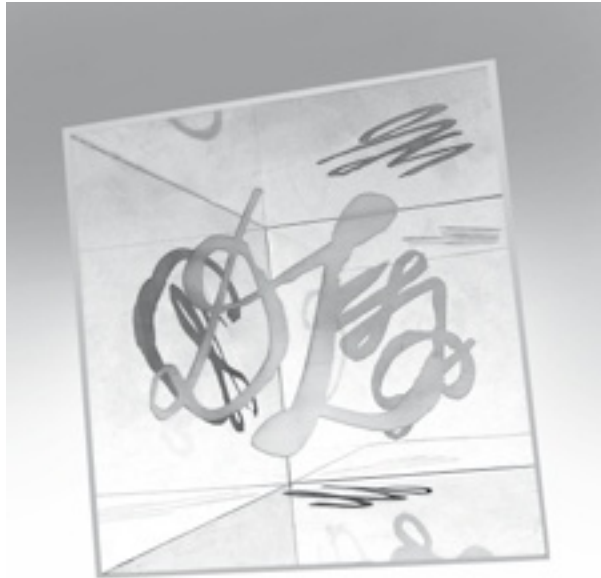
Ele trabalha principalmente com pintura, mas também com gráficos aplicados, cria objetos e instalações. Na maioria das vezes, ele usa técnicas combinadas. Ele também implementa suas ideias usando formas teatrais não tradicionais. A fotografia é um elemento que complementa e equilibra suas obras abstratas.



Monograma, impressão digital em papel, plástico 40x50 cm, 2024,

Dáša Lasotová (*1951, Ostrava)

Ele vive e trabalha na República Tcheca, em Vřesina, perto de Bílovec. Desde o final da década de 1970, seu trabalho tem um caráter conceitual. Ela vem expondo individualmente desde 1989 e coletivamente desde 1981. De 1991 a 2012, trabalhou no Departamento de Educação Artística da Faculdade de Pedagogia da Universidade de Ostrava. Ela lidou com a mediação da arte visual, especialmente no campo do conceitualismo. Atualmente, dedica-se à criação artística e a atividades educacionais e curatoriais.



Parafy, plexiglass gravado, 21x21 cm, 2024

Lucie Žilák Labajová (*1981, Trinec)

Ela se formou em Arte Gráfica na Academia de Belas Artes de Ostrava e em Design de Cena na Academia de Artes Cênicas de Brno. Desde 2010, trabalha principalmente com cenografia teatral na República Tcheca e Eslovaca. Ela colabora regularmente com o Teatro Petr Bezruč, em Ostrava, o Teatro Husa na Provázku, em Brno, o Teatro Nacional de Brno, o Teatro Radost, o Teatro Švandovo, o Teatro de em Praga ou no Teatro Municipal em Zlín. Em seu trabalho livre, ele se concentra em gráficos, instalações espaciais e desenhos.



Sem título, 36x11 cm, 2024

Krystyna Pasterczyk (*1960, Jasło)

Artista visual, escultora, autora de instalações e objetos. Estudou na Faculdade de Pedagogia e Arte da filial de Cieszyn da Universidade da Silésia, em Katowice. Durante seus estudos, esteve envolvida na implementação do programa do Prof. Jerzy Wroński

Arte na Universidade. Naquela época, ela participou de um curso de cores da Bauhaus (J. Albers) ministrado por Michael Kidner em Cieszyn (1985). Em 1986, ela concluiu seu diploma artístico no Estúdio de Escultura do Prof. Após a graduação, começou a trabalhar em sua universidade de origem como assistente no Departamento de Pintura e Escultura. Ao mesmo tempo, junto com Krzysztof Morcinek

e Andrzej Szewczyk co-fundaram a Miejsce Gallery em Cieszyn. Suas obras foram apresentadas nas seguintes exposições: Status quo, Centrum Rzeźby Polskiej Orońsko (1996); no Museu Nacional de Varsóvia (1996); Alabaster, Bielska BWA Gallery (2012); Falling Upwards, Municipal Gallery, Toinec (2013).



Monograma "KP", borracha sobre madeira, cristal Swarovski, 36,5x36x4 cm, 2024

Adam Molenda (* 1964, Pszów)

Graduado pela Universidade da Silésia em Katowice e pela Academia de Belas Artes em Cracóvia. Concluiu seu doutorado e habilitação na Faculdade de Pintura da Academia de Belas Artes de Cracóvia. Atualmente, é professor da Universidade da Silésia, trabalhando no Instituto de B e l a s A r t e s de Cieszyn. Seus interesses em pintura estão enraizados na tradição greco-cristã, que ele considera ser a herança comum de toda a Europa e da qual encontra traços em vários pontos e momentos do chamado mundo ocidental. Ele tenta examinar e mostrar esses problemas.



AM - option of subtle entities (opção de entidades sutis), assemblage (montagem), óleo, acrílico, placa, tela, 30x40 cm, 2023

Pavel Noga (*1969), designer gráfico, professor universitário.

Formou-se na Academia de Artes e Oficinas de Praga e obteve seu doutorado na Academia de Belas Artes de Bratislava. Ele leciona design gráfico na Universidade Tomas Bata, em Zlín. Em 2023, foi nomeado professor de multimídia e design. Escreveu vários livros sobre design gráfico e participou de diversas exposições no país e no exterior. Ele exibe principalmente pôsteres e gráficos gratuitos. Vive em Velo, na Polônia.



Próxima noite, 50x20 cm, 2024

Magdalena Szadkowska (*1983, Łask)

Estudou Educação Artística em Artes Visuais na Faculdade de Artes da Universidade da Silésia em Katowice, Cieszyn. Ela obteve seu diploma no estúdio de pintura do dr hab. Adam Molenda em 2010. Em 2013, iniciou seus estudos de doutorado em sua universidade de origem. Além de seu trabalho artístico, ela está envolvida em atividades práticas no campo da disseminação cultural, co-organizando a Bienal de Veneza Cieszyn, os Encontros de Arte de Veneza Cieszyn e a Crítica de Cinema na Fronteira. Para obter mais conhecimento profissional e prático Em 2014, ela iniciou seus estudos na área de Animação Social e Cultural. John Sarkander Gallery em Skoczów, Galerie Most e Galerie Půda em Český Cieszyn, na Art Gallery em Legnica, bem como no espaço urbano de Cracóvia, Lublin e Cieszyn).



"Caixa de areia", 26,5x26,5 cm, 2024

Ales Szotkowski (*1971, Frýdek-Místek)

Desde 1993, é membro da Associação de Arte Romântica "ROMAN" (Pavel Preisner, Michal Navrátil) e, desde 1995, é membro da Associação de Artistas de Olomouc. Ele estudou educação artística na Faculdade de Educação da Universidade de Palacký

em Olomouc. Ao longo dos anos, seu trabalho em pintura livre variou da abstração lírica com elementos do Tachismo, passando pela pintura formal da expressão infantil, até a abstração geométrica executada de maneira expressiva. Com considerável experimentação com diferentes mídias, suas obras são inclassificáveis, quase sempre conceituais. O conceito também é evidente nas apresentações de exposições, em que a instalação real dos objetos expostos desempenha um papel importante. Ele também trabalha com escultura livre, variando de madeira a resina epóxi. Nos últimos anos, ele tem trabalhado em montagens nas quais trabalha com vários elementos encontrados ou criados artificialmente, que ele junta em composições de significados levemente irônicos.



Monograma, 50x30w cm, 2024

Ladislav Szpyrc (*1955, Český Těšín)

Estudar na SPŠS Ostrava - arte promocional

Ele se dedica a gráficos aplicados, especialmente design de pôsteres e trabalho freelance. Curador da Půda Gallery em Český Těšín, nos últimos dez anos também trabalhou como curador de exposições no AVION Literary Café em Český Těšín.



Sem título, 39x44 cm, 2024



MINISTERSTVO
KULTURY

A exposição é realizada com o apoio financeiro do Ministério da
Cultura da República Tcheca



INICIAIS

Exposição de uma seleção regional de artistas com curadoria de

Ladislav Szpyrc Třinec City Gallery 15/2-29/3/2024

www.galerietrinec.cz

Catálogo publicado pela Galeria da cidade de Třinec, projeto gráfico de Ladislav Szpyrc, impressão da
Infiniti art s.r.o., Český Těšín